



# Get the facts!

## 사실을 아십시오!

### 공정 주택: 콘도 및 주택 소유주 협회:

법에 의해, 주택 소유주 협회를 포함한 협력, 콘도미니엄 및 타운홈(townhome)은 현재와 미래의 주민의 공정 주택 권리를 존중 해야 합니다. 지역 사회에 대한 인지 및 책임을 수행 할 이사회 구성원에 대한 최선의 전략은 공정 주택 법령이 일어 날수 있는 문제들에 대한 더 많은 정보를 얻을 수 있어야 합니다.

### 공정 주택 법률에 따라 보호 받는 사람은 누구인가요?

미국 공정 주택 법은 장애, 인종, 피부색, 국적, 종교, 성별, 또는 가족 상태에 따른 차별을 금지하고 있습니다. 또한, 일리노이주는 나이, 결혼 여부, 성적 취향, 조상, 또는 전역 상태에 기초하여 주택 차별에서 개인을 보호합니다. 쿡 카운티는 수입의 출처와 주택 상태를 보호 클래스로 추가합니다.

### 주택 소유주 협회가 하는 일은 는 무엇입니까?

협회는 다음과 같은 일을 해야 합니다

- 일관성과 사실 근거 검사 및 입주 절차에 모든 잠재적 구매자 또는 임차인을 동일하게 다룹니다.
- 주민이 비용을 지불 할 경우 건물에 대한 적절한 수정으로 주민의 장애를 수용 할 수 있도록 허용합니다. 예는 다음과 같습니다
  - 램프(Ramp) 설치
  - 공용 공간을 모든 주민이 쉽게 사용할 수 있게 만들기
  - 현관 문에 자동 오프너를 추가.



- 장애 주민을 수용 할 수 있게 콘도미니엄 정책 변경을 허용
  - 장애 주민을 위하여 주차 공간(Parking space)을 할당
  - "동물이 허용 안 되는 건물에 안내 견 허용
  - 서면 대신 전화로 이사회 회의의 통지를 요청

### 협회가 해서는 안되는 일;

- 현지 법보다 더 제한적인 법; 가구당 구성원의 수를 제한 하는 것
- 어린이들이 사용할 수 없도록 시설을 제한 하는 것
- 1995년 제정된 연장자 주택 법에 적용 되지 않는 한 어린이와 함께 거주가 안 된다고 하는 것
- 숙박 시설 또는 수정을 부여하는 조건으로 수수료를 부과하거나 추가 예치금을 요구 하는 것
- 불평등 하거나 비 일관성 방식의 규칙을 적용하거나
- 차별 효과를 내는 규칙을 제정 하는 것

규칙이 법률에 의해 차별로 결정되는 경우나 협회에서 차별 될 수 있는 규칙을 의도하지 않은 경우에도 협회는 책임을 져야 합니다.

### 내가 차별을 당한 경우 나는 어떻게 해야 합니까?

당 신이 주택 차별의 피해자 라고 생각이 되든지, 또는 단순히 공정 주택 법의 권리와 책임에 대한 이해를 얻고 싶으시면, (847) 501-5760 또는 이 메일 [info@open-communities.org](mailto:info@open-communities.org)를 이용하여 오픈 커뮤니티에 문의하십시오.

오픈 커뮤니티 2012년 11월에 만들었습니다. 본 출판물에 대한 기초를 제공 작업은 미 주택 및 도시 개발, U.S. Department of Housing and Urban Development, 의 교부금으로 일부 지원되었습니다. 본 작업의 내용과 연구 결과는 일반 대중에게 모든 초점을 두고 있습니다. 작성자 및 게시자는 이 책자에 포함 된 진술과 해석의 정확성에 대한 책임 전적으로 집니다. 이러한 해석은 반드시 연방 정부의 의견을 반영하지 않습니다. 이 책자는 변호사의 조언을 대체하기 위한 것은 아닙니다

### What can I do if I have been discriminated against?

If you believe you are the victim of housing discrimination, or would simply like to gain a better understanding of your fair housing rights and responsibilities, contact Open Communities at (847) 501-5760 or email [info@open-communities.org](mailto:info@open-communities.org). This service is free and confidential.

*The work that provided the basis for this publication was supported in part by a grant from the U. S. Department of Housing and Urban Development. The substance and findings of the work are dedicated to the public. The author and publisher are solely responsible for the accuracy of the statements and interpretations contained in this publication. Such interpretations do not necessarily reflect the views of the Federal Government. This is not intended to replace the advice of an attorney. (November 2012 – Condo/Homeowner Associations – Korean))*



614 Lincoln Avenue  
Winnetka, Illinois 60093-2308  
P 847.501.5760  
F 847.501.5722  
[open-communities.org](http://open-communities.org)

Open Communities is a leading voice for housing, economic and social justice in north suburban Chicago, working to promote inclusive communities that are welcoming to all.